

Wijkblad Overhoven



JAARGANG 49 | NUMMER 7 | NOVEMBER 2022 | WWW.WIJKBLADOVERHOVEN.NL

In gesprek met Marian Schulpen 44 jaar op de planken

Marian is geboren in Ophoven en woont al sinds 1982 in Overhoven. Ze werkt bij de gemeente Maastricht als medewerker Burgerzaken en blijft dit nog doen tot oktober 2023 en dan wacht haar een welverdiend pensioen. Het werk bevalt haar wel goed, maar er gaat volgens haar te veel tijd inzitten...

Marian heeft nu te weinig (vrije) tijd om erop uit te gaan en dat gaat volgend jaar hopelijk veranderen.

Toneelspelen

Van huis uit werd er veel opgetreden tijdens feestjes en vonden er verkleedpartijen plaats. Hierdoor werd de interesse voor toneel al op vroege leeftijd gewekt en is haar grootste hobby, toneelspelen ontstaan. Marian speelt toneel bij "Toneelclub Euverhaove" en bij de Zittesje Revuu die binnenkort in première gaat. Reden om een afspraak met haar te maken.

Toneelclub Euverhaove

Deze is op 1-1-1978 opgericht en Marian is al vanaf het eerste uur lid. Destijds werd er een oproep gedaan door Frans Dieteren en er werd een bijeenkomst ge-

werd. Hierna werden alleen nog toneelstukken in het dialect ingestudeerd en opgevoerd.

Toneelclub Euverhaove bestaat nu uit 10 spelers die al heel lang samen spelen, twee mannen die de bestuurlijke zaken op zich pakken en een aantal decorbouwers die er elke keer weer iets moois van weten te maken.

Een nieuw toneelstuk

Twee leden van de toneelclub, Marian en Lily van den Oever vragen toneelstukken op, bijvoorbeeld bij een toneeluitgeverij of via regisseurs. De stukken worden onafhankelijk van elkaar gelezen en Marian en Lily maken er aantekeningen bij. Deze worden vergeleken en uiteindelijk wordt er een keuze gemaakt. Daarna gaat de regisseur, voor de nieuwe productie, wederom Nicole Schurgers, eraan sleutelen en zij verdeelt ook de rollen. Mocht je een rol echt niet leuk vinden dan valt erover te praten. Als de rollen verdeeld zijn, volgt er een periode van samen lezen en daarna wordt er



een schema gemaakt welke scènes er geoefend gaan worden tijdens de repetitie. Het echte spelen gaat dan beginnen en je moet de tekst gaan leren....

Een nieuwe rol leert Marian, door de tekst heel vaak te lezen. Daardoor zit de tekst vaak al 'in je hoofd'. Ook oefent ze soms de rol samen met haar partner, waarbij deze de tekst van de tegenspeler moet lezen. Vroeger was er een souffleur aanwezig tijdens een uitvoering, maar dat wordt tegenwoordig niet meer gedaan. Dit werkt namelijk niet. Als je zo gespannen bent dat je je tekst niet meer weet dan hoor je ook de souffleur niet meer. Je moet dit onderling oplossen en gelukkig zijn de spelers al zo lang op elkaar ingespeeld dat het geen probleem

De sjoonste hobby die d'r besjeit is toneelspele

houden in café Kerkzicht. Marian ging er naar toe en meldde zich aan, samen met o.a. zus Gertie en zwager Rien Snijders. Het eerste stuk dat opgevoerd werd heette "Het begon in een gracht" en Marian had direct de smaak te pakken. Dit was trouwens het eerste en enige toneelstuk dat in het Nederlands gespeeld



*Verwarm uw huis
elektrisch met
een warmtepomp*

AIRCO SERVICE SITTARD
Cortenbachstraat 3

T: 06 18 16 12 67

@: info@aircoservicesittard.nl

www.aircoservicesittard.nl

 **VAKGARAGE AUTO MOONEN**

**SLECHTS
€ 39,95
BIJ ONDERHOUD
AAN UW AUTO**

COMPLETE PECHHULP

- PECHHULP IN NEDERLAND
- PECHHULP IN EUROPA
- HULP IN UW WOONPLAATS
- VERVANGEND VERVOER
- CARAVAN & AANHANGWAGEN
- SNEL TER PLAATSE

U bent bij ons aan het juiste adres voor :

- ✓ Onderhoud & reparatie
- ✓ APK
- ✓ Banden
- ✓ Airco
- ✓ Schadeherstel
- ✓ Occasions

LANGS DE HEIJ 9 | 6136 KR SITTARD | T (046) 45 17 548
WWW.VAKGARAGEAUTOMOONEN.NL

Refreshco

Our drinks on every table



Apotheek
De Baandert

Uitdeelpost
Overhoven-Hoogveld

Tel.: 046 - 4525499

E-mail: apobaandert@ezorg.nl



is om elkaar te helpen mocht zich dit voordoen.

Leuk

Marian vindt het het leukste om iemand te spelen die helemaal niet op haarzelf lijkt, dat vindt zij een echte uitdaging. Soms is het moeilijk om in een rol te komen en om de persoon te worden die je gaat spelen. In zo'n geval hebben de spelers een grote steun aan Nicole Schurgers. Zij kent iedere rol en ze kan heel goed voordoen hoe je een rol kan spelen en je zo verder helpen. Marian heeft veel respect voor haar. Het leukste toneelstuk (wat erg moeilijk is om te kiezen, want elke productie vindt zij leuk) dat ze gespeeld heeft, is "t Is neit waat 't liek". Voor haar rol in dit stuk is Marian genomineerd voor "het muulke" in de categorie de beste vrouwelijke hoofdrol, een prijs die uitgereikt wordt door de LFA, de Limburgse Federatie voor Amateurtoneel. Ieder jaar bekijkt een professionele en vakkundige jury veel voorstellingen en nomineren uiteindelijk verrassende acteurs/actrices voor het "Muulke". Marian is in totaal 3 keer genomineerd geweest en heeft de prijs 1 keer samen met Petra Erkens (de gezötesj Kip) gewonnen en dat is een groot teken van waardering. Met een aantal leden van de toneelclub Euverhaove heeft Marian in 1992 ook meegedaan in het openluchtstuk: "De heks van Limborgh". Dit was in

het kader van Zitterd 750 jaar stad en werd opgevoerd op de binnenplaats van kasteel Limbricht en in de Schouwburg van Sittard. Later heeft ze meegespeeld in het openluchtstuk "de Bokkerieesj" wat werd opgevoerd voor het kasteel in Maaseik. Daarnaast nog een aantal keer eenakters gespeeld in Oos Kaar tijdens de klokfeesten van Overhoven. Samen met een paar leden van de toneelclub heeft Marian ook een paar keer meegelopen in de Oogstdankstoet in Berg aan de Maas in verschillende thema's bijvoorbeeld als Vreemdelingenlegioen en als leden van het Koninklijk Huis tijdens de watersnood in 1953. Marian speelde bij dit laatste de rol van koningin Wilhelmina.

Dialect

Een andere hobby van Marian is bezig zijn met dialect, met name en uiteraard ès richtig Zittesj maedje, het Zittesj dialect. Al vanaf 16-17 jarige leeftijd schrijft ze altijd in het dialect, wat soms uitkijken geblazen is wanneer zij voor haar werk teksten moet schrijven in het Nederlands. Bijvoorbeeld in het personeelsblad of voor mensen die een uitnodiging voor een feest o.i.d. omgezet willen hebben in het Zittesj. In 2003/2004 heeft Marian de cursus gevolgd "Liergangk Limburgs" op de HEAO in Sittard. Een kadercursus Limburgs voor hoger opgeleiden. Na afronding van deze cursus had men

een goed inzicht van de taalsituatie in Limburg; inzicht in de grammatica van het Limburgs; beheersing van de spelling en de kennis van en inzicht in de literatuurgeschiedenis van het Limburgs. Ze zat toen tussen medestudenten die zelf gedichten en boeken schreven en voelde zich soms een vreemde eend in de bijt maar ze heeft het wel afgemaakt. In de beginjaren heeft Marian vaker de toneelstukken vertaald in het Sittards dialect; hier gaat echter veel tijd in zitten en daarom is besloten om de tekst (die in het Nederlands staat) in het dialect te lezen, zodat ook iedere speler in zijn eigen dialect kan leren.

Revue

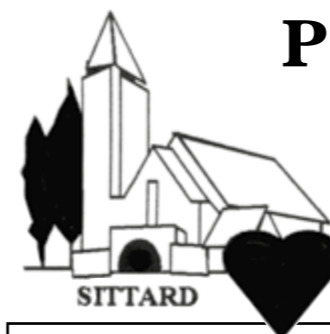
In 2016 heeft Marian voor 't eerst meegedaan met de Zittesje Revuu. Ze was al vaker gevraagd om mee te doen, maar ze twijfelde nog. Toen Nicole Schurgers haar kwam vragen besloot ze om het een keer te gaan proberen en ze heeft er geen spijt van. In die eerste Revuu speelde ze de rol van een oma en zo wordt Marian nu nog vaker aangesproken. Inmiddels gaat Marian meedoen aan de derde Revuu, Oukouk genaamd. De repetities zijn begonnen na de "vastelaovend" en ze vinden twee keer per week plaats. Eerst in een zaaltje in Leyenbroek en dan in de optochthal. Daar werkt de decorploeg al vlijtig aan de decors en dit maakt het extra leuk. De laatste twee repetities vinden plaats in het Toon Hermanstheater en dan gaat het beginnen. Op 18 november aanstaande is de première van Oukouk en de daarop volgende drie weekenden wordt het gespeeld. Het fijne van het spelen in de Revuu is, dat je met mensen samen werkt die je kent en ook leden van andere verenigingen. Er is een goede klik en dat is fijn. Marian mag niks verklappen over de inhoud, maar ze vertelt wel dat het heel erg leuk wordt. Ook de muziek, de dans en het decor (dat deze keer heel apart is) verrassen iedere keer weer. De kaartverkoop verloopt gelukkig al goed.

Leukste

Marian vindt spelen in de Revuu erg leuk maar het spelen bij de eigen club, Toneelclub Euverhaove vindt ze toch het allerleukste. Ze hoopt dat ze dit nog een aantal jaren samen kunnen blijven doen, want iedereen wordt een jaartje ouder. Wijkblad Overhoven wenst Marian heel veel succes en hoopt haar in het voorjaar weer te zien schitteren in Oos Kaar in de klucht die Toneelclub Euverhaove gaat instuderen.

**FRITURE
OVERHOVEN**
Peter
Heistraat 48
06-20 29 14 47

adams
BINNEN- EN BUITENZONWERING
WONING EN PROJEKTSTOFFEERDER
KASTELNENWEG 30, 6136 BJ SITTARD
T: 046 4524766 M: 06 108 36 267
WWW.THEIADAMS.NL



Parochie Heilig Hart Overhoven

H.Mis: Zon- en feestdagen **11.00** uur
Parochiecentrum: Geldersestraat 37 • 6136 AS Sittard
Telefoon: 046-4583023
Geopend: dinsdag t/m vrijdag van 10.00 tot 12.00 uur
Pastoor-Deken: Mgr. Deken R. Merckx, 046-4512275
Kerkbijdrage: ING bank: NL37 INGB 0001 0353 14 of
 Rabobank: NL60 RABO 0147 635594 t.n.v. Parochie H. Hart - Sittard

- **E-mail:** parochieoverhoven@gmail.com
- **Info** over parochie H. Hart Overhoven, kerkberichten en een overzicht van de H. Missen: www.parochieoverhoven.jouwweb.nl
- Aanmelden **digitale versie** parochieblad: digitaalparochieblad@gmail.com
- **Facebook**-pagina: KERK OVERHOVEN
- **Livestream** van de H. Mis, ga naar: parochieoverhoven.jouwweb.nl/livestream en klik op het kopje livestream

INMIDDELS VERTROUWD

APOTHEEK LIMBRICHTERVELD

Winkelcentrum Limbrichterveld, Dempseystraat 34-36, 6135 CH Sittard

tel. 4528099 www.apotheeklimbrichterveld.nl

Geopend maandag t/m vrijdag van 8.30- 18.00 uur,

Buiten de openingstijden kunt U terecht bij de OMC dienstapothek aan het Dr. H van der Hoffplein 1 te Sittard, tel. 4105426

SPORTEN IN GROEPSVERBAND

Pilates, Yoga, Spinning, XCORE,
Power pump,
Body fit, Mannenuurtje 60+

- ✓ Kleinschalig
- ✓ Persoonlijke begeleiding
- ✓ Gezellige ambiance
- ✓ Kwaliteit

Waar?
Geerweg 2, 6135 KC SITTARD
Telefonisch aanmelden?
06-51243827
www.fitandmind.nl

Loop eens binnen en doe mee aan
een gratis proefles!

MOONEN NOTARISSEN SITTARD

NOTARIS MR. A.G.M. MOONEN

Agricolastraat 75
6131 JW Sittard
046-2030600
sittard@moonen-notarissen.nl

**Zeker de lezers van
Wijkblad Overhoven
zijn wij graag van dienst!**

11 november, een dag om bij stil te staan

Carnavalisten vieren ieder jaar op 11 november het begin van het carnavalsseizoen. Heeft u enig idee waarom dat juist op die dag gebeurt? In het begin van het Christendom in onze streken werd er gevestigd voor Kerstmis. November was ook de slachmaand. En al het eten dat niet lang houdbaar was werd die dag feestelijk opgegeten. En aangezien de Vastelaovend ook plaats vindt vóór de vasten is deze dag geworden tot het begin van het 'Vastelavesseizoen'.

Maar 11 november is ook de feestdag van St. Maarten, een van de populairste heiligen in de Roomse kerk. St. Maarten werd geboren in het jaar 316 in Pannonië (dat is ongeveer het huidige Hongarije). Hij diende in het Romeinse leger, bekeerde zich tot Christen, werd kluizenaar en later -tegen zijn zin- bisschop van Tours (Frankrijk). Hij is vooral bekend geworden doordat hij op een koude winternacht zijn mantel deelde met een bedelaar, die hij trof bij de stadspoort van Amiens. Hij kreeg daarna een droom, waarin hij zag dat hij zijn mantel had gedeeld met Jezus. "Ik was naakt en gij hebt Mij gekleed." (Matteüs 25:36).

Het Sint Maartensfeest is het eerste van de zogenaamde lichtfeesten in de kerk, die eindigen met Maria Lichtmis (2 februari). Het rondgaan met lampionnetjes zou te maken hebben met dit lichtfeest. De St. Maartensstoet is inmiddels al geweest in Overhoven (10 november), maar u kunt nog wel de gezinsviering over St. Maarten in de kerk bijwonen. *Op zondag 13 november wordt dan ook het spel van St. Maarten gespeeld door de kinderen van basisschool Overhoven. De kinderen van kinderkoor "The Voices of Kids" zingen passende liedjes over St. Maarten. De gezinsviering begint om 11.00 uur. U bent van harte welkom!*

Ten slotte is 11 november ook een dag van herdenking van de vele slachtoffers uit de Eerste Wereldoorlog. Op 11 november 1918 werd de wapenstilstand getekend, die een einde maakte aan deze vreselijke oorlog. In het Verenigd Koninkrijk staat deze dag bekend als "Poppy Day". De poppy (klaproos) staat symbool voor de vele slachtoffers die op de slagvelden in België vielen.

Gouden Jubileum

Ons dameskoor Cantate vierde op 6 november jl. haar gouden jubileum. 50 Jaar geleden werd het koor door pater Wim Vergouwen opgericht. Hij was zelf de eerste dirigent. Thans zingen zij al vele jaren onder de bezielende leiding van mevr. Irène Elie-Pinckaert en luisteren zij vele erediensten op in onze kerk. Maar dat niet alleen, zij zingen ook elders.

Wij feliciteren Cantate met dit bijzondere jubileum. En mocht u altijd al samen hebben willen zingen, maar kwam het er niet van, meldt u aan als lid. Zij repeteren elke donderdagmiddag van 14.00 t/m 16.00 uur in het parochiezaaltje. Meer informatie via het parochiecentrum.

en dan nog dit:

Volgend jaar is het weer mogelijk om het H. Vormsel te ontvangen. Zijn er kinderen die nu in groep 7 of 8 zitten, die in samenspraak met hun ouders ervoor kiezen dit H. Vormsel te ontvangen of zit uw kind in de 1^{ste} of 2^{de} klas van de middelbare school en is het bijv. vanwege Corona niet gevormd? Stuur dan een berichtje naar kapelaan José (josehyos38@gmail.com tel. 06 19561396) of naar Anneke Verboord, parochie assistente (averboord@hotmail.com tel 06 48723998). Voor meer informatie kunt u ook hier terecht.

Overleden

In onze parochie herdachten wij met Allerheiligen/Allerzielen de overledenen van dit jaar. Zij werden allen vanuit onze kerk begraven of gecremeerd of werden herdacht tijdens een avondwake. Hun namen staan vermeld in de Memoriam-kapel.

Mogen zij rusten in Gods vrede.

Mia Florack-Knuit	77 jaar	Cor Klaus	96 jaar
Wil Pelzers	83 jaar	Jos Arets	81 jaar
Toos Geurts	69 jaar	Ruud van Norden	75 jaar
Baer Ritterbex	92 jaar	Tiny Stevens-Mulders	82 jaar
Lies Hochstenbach	83 jaar	Dré Fusers	77 jaar
Thieu Muijres	82 jaar	Jaak Donners	92 jaar
Henk Winkens	75 jaar	Jan Haas	67 jaar
Paul Salden	89 jaar		

Parkeren moet je leren

Dank voor de gebrande kaarsjes! Het 'maedje oet Euverhaove' is weer veilig teruggekeerd van een prachtige en indrukwekkende vakantie. Over veiligheid gesproken...

Onlangs liep ik op maandagochtend rond 8.40u. de Geldersestraat in vanaf de Heistraat. Bij BS Overhoven was het een gekrioel van jewelste. Twee kindjes staken, na goed uitgekeken te hebben, hand in hand en met een trotse blik het zebrapad over. Heel goed bezig! Iets verderop zag ik drie kleurrijke kinderfietsjes keurig netjes naast elkaar 'geparkeerd' in het daarvoor bestemde fietsrek. De tijd dat ik via de Geldersestraat mijn eigen kinderen naar school bracht ligt inmiddels ver achter me. Gevoelens van nostalgie en mooie herinneringen kwamen bij me op.



De Geldersestraat is een tijdje geleden heringericht; er is gedeeltelijk eenrichtingsverkeer ingesteld om de veiligheid van de schoolkinderen en andere weggebruikers te vergroten en om diezelfde reden zijn er meer parkeerplekken aangelegd om veilig kort of wat langer te parkeren, ook langs de Heilig Hartkerk. Ik liep verder. Tot mijn grote verbazing zag ik na het zebrapad in de 1e bocht midden op de stoep een grote auto pontificaal geparkeerd staan. Verderop stonden er een paar links en rechts half op de stoep geparkeerd. Die waren al iets minder onbescheiden en onverantwoord bezig, maar toch... Ik liep verder en begon de officiële parkeerplekken te tellen die gewoon leeg waren. Tot aan de P. Chevalierstraat waren dat er ongeveer een stuk of twaalf!

In en bij de Heilig Hartkerk is iedereen welkom, ook om veilig te parkeren!

'Ein maedje oet Euverhaove'

Multigroen Denny

veelzijdig in groen



0613117339

Graafwerkzaamheden - Machinistenverhuur
Bestratingen - Bomen rooien - Tuinaanleg
Denny Jessen
Graetheide 1, 6135 KP Sittard



Dierenkliniek "Si - tard"
Heistraat 39, 6136 BA Sittard
Behandeling uitsluitend op afspraak
Tel: 06 - 10 23 53 24

fysiosittard

Baandert
Henri Weltersstraat 72
6136 KE Sittard

Fitland
Milaanstraat 115
6135 LH Sittard

Contactinfo
046 - 451 3965
info@fysiosittard.nl
www.fysiosittard.nl

Lexello
business administration consultancy

Boekhouding - Administratie - Vastgoedbeheer
Uw administratie in vertrouwde handen

Thorbeckestraat 1 6136 DC Sittard
T: 046-2048840 M: 06-54940303
info@lexello.nl www.lexello.nl

SCHILDERSBEDRIJF JOCHEM BOSCHUIS

Voor al uw binnen- en buitenwerk
Kromstraat 60
6133 AC Sittard
Tel: 046-4587996

DAKWERKEN
Sittard **JOHN GEILEN**



06-53667219
046-7370088
info@dwjg.nl
WWW.DWJG.NL

Verlengde Heinseweg 5
6136 AP Sittard

POLKS

Praktijk omtrent lichamelijke klachten door stress
U vindt bij mij een andere kijk op uw ziekte
en een nieuwe aanpak van uw klachten

Marjan Lebon
06-38497674 Psychosomatisch Arts n.p.
www.polks.nl Mr.sc. Mental Health
marjanlebon@polks.nl Psychodrama professional

Neem contact op voor een vrijblijvend en kosteloos gesprek

Uitnodiging



'Sint Soep'

Een 'Gezellig Samenzijn'
met soep en brood.

Zondag 4 december
vanaf circa 12:00 uur
in het parochiezaaltje van Overhoven
(Geldersestraat 37 Sittard)

Kosten: vrije gave

**Iedereen is van
harte welkom!**



T: 06- 376 105 82 ; E: info@leifenleid.nl ; W: www.leifenleid.nl ; F: leif en leid Overhoven

WIJKSTEUNPUNT
Gelderhof



Algemeen Programma

Maandag
09.30u-11.30u **SOCIAAL PLEIN**
Voor vragen over (mantel)zorg, inkomen,
de buurt, vrijwilligerswerk, eenzaamheid,
opgroeien, opvoeden etc.
10.00u-12.00u **Ontmoeting**
14.00u-16.00u **Kaartmiddag**
10.00u-11.00u elke 1^e maandag v.d. maand
Spreekuur wijkverpleegkundige
Zuyderland Extamuraal Zorg

Dinsdag
10.00u-12.00u **Internetcorner / Ontmoeting**
Voor vragen over het gebruik van laptop,
tablet, iPad of telefoon.
13.30u-16.00u dinsdag in de oneven weken **Schilderen**

Woensdag
09.30u-12.00u **Yoga & Pilates**
18.30u-21.00u **Ontmoeting in de avonden**
13.30u-16.00u 1e en 3e woensdag: **K.B.O.**
13.30u-16.00u 2e en 4e woensdag: **Sjoelen**

Donderdag
10.00u-12.00u **Ontmoeting**
14.00u-16.30u **Kienen**

Zaterdag
10.00u-15.00u elke 1^e en 3^e zaterdag v.d. maand
Handwerkclub
contactpersoon handwerkclub: Esther Mulleners - Tel.: 06 54 94 03 03

Meer informatie? Tel. Lotte Bego: 06-82 04 80 93
E-mail: lotte.bego@piw.nl
f: Lotte Bego Piw

- Wijksteunpunt Gelderhof, Gelderhof 1 Sittard -

C.V. de Narre
Evershaove

Pregram 2022 / 2023

November 2022
Donderdig 10 Sint Maerte 18:00
Zaoterdig 26 Aopeningsaovend 20:11

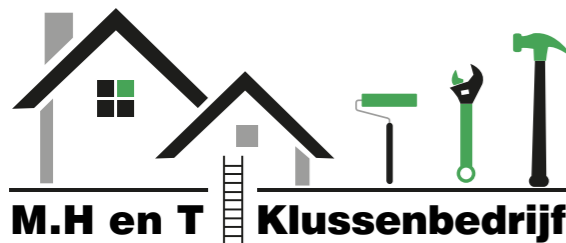
Jannewarie 2023
Zaoterdig 7 Prinsessezitting 20:11
Zondag 15 Kënjerrempetemp 14:11
Daensdig 17 Veurverkoup Mansluujzitting 18:00
Kollekte 18:00
Gounsdig 18 Veurverkoup Mansluujzitting 18:00
Kollekte 18:00
Zondag 29 Mansluujzitting 11:33

Fibberwarie 2023
Zondag 5 Dialekmès en Resepse 10:30
Zondag 12 Kënjer Optoch Zitterd 14:11
Zondag 19 Grote Optoch Zitterd 13:11
Maondig 20 Grote Optoch in ós Narreriek 13:11
Daensdig 21 Sjnakesjpektakel 14:11
Oetreiking Gouwe Zaeg 22:11
Nar Begrave 24:00



COLLECTE 2022
nederlandse brandwonden stichting
(en 2023)

De collecte van de Brandwonden Stichting heeft dit jaar plaatsgevonden in onze wijk tussen 9 en 15 oktober jl. De vijftien collectanten hebben een mooi bedrag opgehaald. Voor verschillende mensen was het de eerste keer. Er kwamen nu héél veel positieve reacties, zoals: "Wat leuk dat er weer iemand collecteert". Velen hadden ook een praatje: je leert de mensen zo kennen uit je eigen omgeving. Er is een mooi bedrag opgehaald van 980,42 euro. Chapeau hoor! Dit is bereikt dankzij een aantal lieve collectanten, maar ook door de gulle gevers van Overhoven. Allemaal hartelijk dank, namens de Brandwonden Stichting. Het geld is inmiddels overgemaakt. Maar na achttien jaar alles georganiseerd te hebben, zoek ik nu een opvolger. Natuurlijk zal ik zorgen voor een goede overdracht en ik zal blijven collecteren. Ik neem aan dat er echt mensen zijn, die zich hiervoor willen inzetten. Er zijn ook mensen die tijd over hebben en graag iets voor de medemens willen doen. Dan is dit nu een goede kans. Zijn er meerdere aanmeldingen dan kun je het altijd samen doen. Hartelijke groeten. Anneke Verboord. Voor informatie kunnen je mij bellen 06 48723998 of mailen averboord@hotmail.com



M.H en T Klussenbedrijf

Tuin: Aanleg, Ontwerp, Onderhoud, Schilderen, Metselen, Voegwerk, Bouw, Renovatie, Verbouw, Lassen, Electra, Bestratingen, Keukens, Badkamers, Verhuizingen.

Uw adres voor alle grote en kleine verbouwingen.

E-Mail: mht@ziggo.nl

Telefoon: 046 - 452 12 18 / 06 - 20 08 06 99
Website: www.klussenbedrijfmht.nl
Facebook: M.H. en T
Facebook: M.H. en T klussenbedrijf

M.H en T Steigerhout

Zitbanken, Loungebanken, Tafels, Statafels, Stoelen, Bloembakken, Zuilen, Tuin-rekjes, Vogelhuisjes, Deco-wandborden (incl. tekst) Lampen, Kerstbomen, Paaseieren, Hartjes. En heel veel meer...

Uw adres voor alle steigerhout producten volgens uw wensen op maat gemaakt.

Gratis prijsopgave vooraf

Kindercentrum Overhoven

Dé Natuurlijke Kinderopvang

- ☼ Dagopvang, voor- en naschoolse kinderen
- ☼ Huiselijk warm, rust, gezellige sfeer
- ☼ Pedagogisch verantwoorde opvang
- ☼ Leeftijd vanaf 6 weken tot 12 jaar



- ☼ Speelopvang mogelijk in de ochtenden
- ☼ Biologische maaltijden en fruit
- ☼ Kinderyoga en muziekles
- ☼ LRK: Hele dag opvang: 122456713
BSO: 16442223

www.kindercentrumoverhoven.nl

info@kindercentrumoverhoven.nl

Overhoven 123, 6136 EC Overhoven

maandag t/m vrijdag van 7.30 tot 18.00 uur



Schoonheidssalon Michelle

Het adres voor professionele schoonheidsbehandelingen

Gezichtsbehandelingen
Pedicure
Massages
Harsen
Gellak
Wimperextensions
Lash Volume Lifting

Boek gemakkelijk je afspraak online op
www.schoonheidssalonmichelle.nl

Michelle Smit
Verlengde Heinseweg 32, 6136 AR Sittard
Tel.: 0652233656

Rousseau
CHOCOLADE

Altijd puur genieten

www.rousseau.nl

Pasklaar Drukkerij

Voor Verantwoord
Drukwerk en
Printwerk

nu ook voor het printen tot formaat 33 / 100 cm

annemie koenen / sjef ramakers
overhoven 71 • 6136 eb sittard • tel.: 046 - 420 01 25
email: info@drukkerijpasklaar.nl • www.drukkerijpasklaar.nl

KERSTPAKKETTENACTIE

Kerstmis is een feest!
Bij dat feest hoort toch ook iets extra's.
Voor sommige gezinnen is dit echter helaas niet vanzelfsprekend.

Daarom wil de stichting 'LEIF EN LEID OVERHOVEN' mensen die het financieel moeilijk hebben met een gevarieerd levensmiddelenpakket ook een feestelijke kerst bezorgen. Hoewel het nog enige tijd duurt voordat het kerst is gaan we van 27 november t/m 18 december 2022 weer levensmiddelen inzamelen voor deze kerstactie. Vanaf die datum kunt u houdbare levensmiddelen afgeven bij:

- Basisschool Overhoven
- Kerk (tijdens diensten)
- Parochiekantoor (dinsdag t/m vrijdag tussen 10.00-12.00 uur)
- Bakker Marcel Roebroeks (Heistraat 30)
- Fysiotherapie Houben (Overhoven 103-A)

Wij denken dan aan pasta, rijst en aardappelpuree, pastasauzen en soep, groenten en fruit in blik, koffie en thee, ontbijtgranen en beleg, vlees en vis in blik, flessen frisdrank, koekjes en snoep etc. Denkt u daarbij wel aan de houdbaarheidsdatum? Die mag niet verlopen zijn en moet ook na Kerstmis nog langer houdbaar zijn. Onze vrijwilligers maken hiermee kerstpakketten die wij vervolgens bezorgen bij inwoners in Overhoven.



Kent u iemand die een kerstpakket kan gebruiken? Neem dan contact met ons op via 'Leif en Leid':

Telefoon: 06 37 61 05 82
E-mail: info@leifenleid.nl
Website: www.leifenleid.nl
Facebook: leif en leid Overhoven

Uitnodiging Advent- en Kerstconcert "Hymns of hope"

Zondag 11 december 2022 om 15.00 uur
Parochiekerk H. Hart van Jezus Overhoven
Geldersestraat 37, 6136 AS Sittard

Met medewerking van kinderkoor
"The Voices of Kids", Zanggroep "De Hofzengesj"
en mezzosopraan Ellen Zimmer.

Aansluitend bent u van harte welkom voor de nazit met warme chocolomel en iets lekkers in het naastgelegen Gelderhof.

Van harte welkom! Toegang: vrije gawe

Voor degenen die niet aanwezig kunnen zijn, en het concert graag op afstand willen (terug)kijken, ga naar:
<http://www.parchieoverhoven.jouwweb.nl/livestream>

Dit concert komt stand dankzij Kinderkoor "The Voices of Kids" & Stichting "Behoud Franse Klooster" i.s.m. Parochiekerk H. Hart Overhoven & Partners in Welzijn (Gelderhof)



Meer informatie:

www.parchieoverhoven.jouwweb.nl pararchieoverhoven@gmail.com

KERSTSTUKJESACTIE 2022

Ook dit jaar organiseert de parochie van Overhoven, samen met de Stichting Leif en Leid, een kerststukjesactie waarvan de opbrengst geheel ten goede komt aan de instandhouding van ons mooi, beeldbepalend en monumentaal kerkgebouw in ons mooie Overhoven!

Vrijwilligers van onze parochie en Leif en Leid maken kerststukjes in alle soorten en maten. Heeft u interesse in een kerststukje? Neem dan contact op met de parochie. Bij voorkeur via email: pararchieoverhoven@gmail.com. Indien e-mailen niet gaat, dan telefonisch: 06-30567774.

U kunt ons dan kenbaar maken dat u interesse heeft in een kerststukje. Wij zullen u dan via email of telefonisch meer informatie geven over de soorten kerststukjes, prijzen en gelegenheden wanneer deze afgehaald kunnen worden.

Steunt u onze actie? Van harte bij u aanbevolen!
Namens alle vrijwilligers van de Kerststukjesactie van de Parochie Overhoven!
Heel hartelijk dank!



Tip: houd onze Facebookpagina "Kerk Overhoven" en de website www.parchieoverhoven.jouwweb.nl in de gaten inzake precieze informatie en sluitingstermijn van bestellingen inzake de kerststukjes.





CREMERS

Ramen & Deuren

GEZOCHT:
ERVAREN MONTEURS KUNSTSTOF KOZIJNEN

(046) 4 522 965 - Dr. Nolenslaan 134b - SITTARD
www.cremers-ramen.nl



PIANOLES

ANKIE DORMANS
Pianodocente

0(031)610634349
a.dormans@hotmail.com
www.pianoles-sittard.nl

Beekstraat 28
6136 EK Sittard

GOJO MULTISERVICE
bestratingen tegelwerken badkamers
renovatie bijbouw sanitair elektra
tuinonderhoud etc.

GOSWIN FIJEN
Tel: 06-51505171

Aan het Broek 41
6137 TJ Sittard

E-mail: gojo.multiservice@kpnmail.nl
Web: www.gojomultiservice.nl



Marcel Roubroeks
De Echte Bakker

046-4514709

Sinds 2006 staan wij als Bakkerij Roubroeks in Overhoven bekend als verkooppunt van brood- en banketproducten. De plotselinge bedrijfsbeëindiging van de naast ons gelegen slagerij Swiatalski heeft ons doen besluiten om aan de inwoners van Overhoven en omstreken ook een assortiment vleeswaren te gaan aanbieden. Zo kunt u bij ons terecht voor

boterhamvlees, kaas, eieren en vers vlees.

Ons vers vlees is afkomstig van slagerij Thijs Kuepers te Nederweert. Dit is een ambachtelijke slager die de varkens en runderen in eigen beheer levend vervoert, slacht en verwerkt. Vervolgens wordt het vlees voor ons vacuüm verpakt en ingevroren.

Er wordt uitsluitend gebruik gemaakt van 100% antibioticavrij vlees. Dit zult u beslist proeven.

Wij zien u graag in onze winkel om kennis te maken met ons nieuw assortiment.

Bakkerij Roubroeks



Bij een of andere opleiding leerde ik dat het woord respect Latijn is voor twee keer kijken. Dat vond ik een hele mooie manier om te omschrijven wat dat woord betekent. Je kunt zo snel je oordeel klaar hebben zowel over jezelf als over anderen. En als je dan wat verder kijkt dan je neus lang is kunnen gewone dingen ineens heel bijzonder zijn. Ik las in dit verband eens een stukje in een tijdschrift. Er zat een man in de bus die totaal enthousiast beschreef wat er onderweg allemaal te zien was. Kijk eens die bomen, prachtig. Oh wat is de lucht mooi en de wolken. De medepassagiers vonden het een nogal overdreven verhaal van die man. Toen die man echter uitgestapt was vertelde de buschauffeur door de microfoon dat die man blind geweest was. Door een operatie was hij weer ziende geworden.

Laatst zag ik op tv een programma van EO Metterdaad. Het ging over een landbouwkundige die heel erg graag iets wilde doen aan de droogte en hongersnood in Afrika. Hij had al van alles geprobeerd om de grond wat vruchtbaarder te krijgen, maar niets had zin op de kale dorre woestijnvlakte. Hij zat in de woestijn treurig voor zich uit te kijken tot hem ineens iets opviel. Overal waren kleine struikjes te zien die wel bestand waren tegen de droogte. Blijkbaar zijn in het verleden heel veel bomen gekapt. Echter er zijn nog steeds veel struikjes over die een heel diep wortelstelsel hebben waardoor ze heel ver onder in de grond aan water kunnen komen.

Hij besloot aan de slag te gaan met wat wel voor handen was. De dorre takken werden geknipt en de meest veelbelovende takken werden omhoog gericht en aan een stok gebonden. En waarachtig, het begon allemaal krachtig te groeien.

Er ontstonden weer bomen, er was weer schaduw en beschutting tegen wind voor nieuwe planten en men kon weer gewassen telen en bijvoorbeeld kippen houden. Zo was er weer voedsel voor de volwassenen en de kinderen. Maar het kostte wel geduld en doorzettingsvermogen.

Dat bracht me weer bij hoe we soms tegen elkaar aankijken in diverse relaties, in vriendschappen, in de hulpverlening of in de relatie met partners of kinderen. Je kunt het zo gek niet bedenken.

Als je je stoort aan het gedrag van iemand, bijvoorbeeld gemopper of troep of gezeur, dan lijkt het of het steeds vaker voorkomt. En het lukt je bijna niet meer om ook andere kanten van zo'n persoon te zien. Je bekijkt hem of haar alleen nog maar vanuit dat perspectief. Tot de betreffende man of vrouw of puber of zo jou per ongeluk helpt of iets hartelijks doet of een aardig gebaar maakt. Dan moet je ineens je beeld weer bijstellen. En dat kan zomaar weer tot een meer vruchtbare relatie leiden. Net zoals de grond met de struikjes in de woestijn. Merk je het op, dan kun je er samen erg veel plezier van hebben.

De Kinderhoek

Hoi allemaal,
Het is herfstvakantie. Het is heel warm. Er was Oktoberfeest met kermis, met een reuzenrad booster, een rups en nog een paar andere attracties. Ik ben zelf ook naar de kermis geweest. Er was een hele leuke optocht met tractors. Neen paar dagen en dan begint de school weer. Dat was het weer. Tot de volgende keer.

Le zeeen d'r neit mee

*Sibema en coöperatie, dat waor de naam
Leich om 6 oer s'mörgesj, duuster verdreef
Door waer en wëndj, brachte zie hun waar
Waore doe in de straat, ein vertroewd beeld*

*Bekker gruinte en mèlkboer, zeeen noe weg
Ze brachte 't uch aan de deur, jedere daag
Dat neit allein, kalde euver 't goud en sjlech
Koojsjte van ópaan ummer, tot s'aoesj laat*

*Bie hun koojsjte 't nog laote ópsjrieve in 't bouk
Bie supermerte drek betale, angesj hóbste pech
Koum waal èns veur, me krap in de cente zout
Dat is noe gedaon, de klantje leipe bie hun weg*

*Geine bekker gruinte of mèlkboer, belt aan de deur
Haole 't in de supermert, hun gruinte mèlk en brood
Ze hawwe ein gouw bötterham, dao deige ze 't veur
Wins hóbbe de grote winkels, hanjel van hun is dood*

*Op vandaag de moderne tied, zo geit 't noe einmaal
Supermerte waore goudkoup, sjove hun aan de kantj
Noe nooitsj mee dat vertroewde beeld in de sjtraot
Brènge de supermerte veur geldj, 't zelf nao de klantj*

JAN NIELING

Kopij volgend wijkblad inleveren voor 29 november 2022

bij dhr. J. van Eijk, Walborgstraat 3
E-mail: wijkbladoverhoven@hotmail.com

Advertenties bij dhr. G. Voet, Rolandsweg 2
Het volgend wijkblad verschijnt op 16 december

Als redactie zijn we niet aansprakelijk voor de inhoud van de ingezonden stukken. Dat valt onder aansprakelijkheid van de persoon die het stuk ingestuurd heeft.

Ook behouden we ons het recht voor om stukken aan te passen qua vorm of in te korten als daardoor het wijkblad beter tot zijn recht komt.

STICHTING WIJKBLAD

E-mail: wijkbladoverhoven@hotmail.com

Web: www.wijkbladoverhoven.nl

IBAN: NL76RABO0147606012

J. van Eijk, Walborgstraat 3, tel. 452 23 17

G. Voet, Rolandsweg 2, tel. 451 88 89

H. van Amelsvoort, Walborgstraat 9, tel. 451 38 58

M. Langeveld, Rijksweg Noord 302, tel. 06-54771671

M. Lebon, Hillenraedtstraat 29, tel 06-38497674

BIJLES/EXAMENTRAINING ENGELS & WISKUNDE SITTARD E.O.



Let Me Help!



Ondersteuning nodig bij de kernvakken Engels en/of Wiskunde?

Let Me Help!

- ✓ Examentraining/Bijles individueel of in groepjes
- ✓ Hulp bij PTA's
- ✓ Alle vaardigheden/vak onderdelen, alle leerjaren vmbo, havo en vwo
- ✓ Maatwerk lessen Engels in Overhoven
- ✓ Maatwerk lessen Wiskunde aan huis
- ✓ Zeer ervaren docent
- ✓ Info/aanmelden via website, WhatsApp of telefoon
- ✓ Bezoek (en 'like') de Facebook pagina van 'Let Me Help!'

www.let-me-help.nl
Ineke van den Aakster-Kusters
info@let-me-help.nl
06 – 81 56 25 69

Let Me Help Examentraining/Bijles Engels & Wiskunde Sittard

Kwestie van Smaak is uw partner voor feesten en partijen. Laat uw culinaire zorgen de onze zijn! Wij verzorgen diverse soorten heerlijke buffetten bij u thuis of op een andere door u gekozen locatie. Tot in de puntjes verzorgd, voor een familiefeestje, verjaardag, communie of misschien wel een zakelijk evenement.

Bij **Kwestie van Smaak** heeft u keuze uit diverse smaakvolle mogelijkheden zoals koude en warme buffetten, Italiaans buffetten, visbuffet, hapjesbuffet, barbecuefestijnen en verschillende uitbreidingen, zowel warm als koud. Bezoek onze website en bekijk een keur van lekkerheden.

Verras uw gasten! **Kwestie van Smaak** regelt het voor u ...

KWESTIE VAN SMAAK
smaakmaker op feesten en partijen

Heistraat 29, 6136 BA Sittard
T 046-451 56 39 F 046-458 76 77
E info@kwestievansmaak.info
I www.kwestievansmaak.info

U kunt bij ons ook terecht voor het aanmeten en leveren van **steunkousen**



houben) (
FYSIOTHERAPIE

Overhoven 103a Sittard T 046 - 451 26 11 E info@houbenfysiotherapie.nl W www.houbenfysiotherapie.nl